Dosar nr. 4-1182/2025
4-25075120-12-4-28052025

H O T Ă R Â R E
În numele Legii

24 iulie 2025 **mun. Chişinău**

Judecătoria Chișinău, (sediul Buiucani)
În componență:
Președintele ședinței, judecătorul Angela Vasilenco
Grefier Alexandru Carp
Cu participarea:
Persoanei în a cărei privință a fost pornit proces contravențional Olga Țurcan
Avocatului în interesele lui Țurcan Olga Olesea Plugaru
Avocatului în interesele victimei Țurcan Ruslan Silvia Marian
În absența:
Agentului constatator al IP Buiucani a DP mun. Chişinău Svetlana Robu
Victimei Ruslan Țurcan
(în privința căruia au fost întreprinse măsurile necesare și de rigoare privind citarea legală)

examinând în ședința de judecată publică, în limba română, cauza contravențională inițiată în privința lui **Țurcan Olga, data nașterii *****n 9**, pe faptul comiterii contravenției prevăzute de art. 78[1] din Codul contravențional,

c o n s t a t ă:

La 20.05.2025 agentul constatator din cadrul IP Buiucani al DP mun. Chişinău, Robu Svetlana, a încheiat procesul-verbal cu privire la contravenție cu seria şi nr. MAI06 400875, prin care Țurcan Olga a fost recunoscută vinovată în comiterea contravenției prevăzute de art. 78[1] din Codul contravențional, cu remiterea în instanţa de judecată, pentru aplicarea sancţiunii în privinţa acesteia pentru faptul că *la data de 24.04.2025 ora 21:45 aflându-se în ***** la domiciliu în timpul unei ceți cu soțul Țurcan Ruslan l-a agresat fizic maltratându-l violent*

provocându-i conform raportului de constatare nr.202502P1029 din 25.04.2025 vătămări neînsemnate a integrităţii corporale.

Totodată, cauza contravenţională şi materialele anexate, împreună cu procesul-verbal cu privire la contravenție cu seria şi nr. MAI06 400875 din 20.05.2025, au fost expediate în instanţa de judecată, conform competenței spre examinare în fond la Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani), care a fost înregistrat în cancelaria instanței de judecată şi distribuită judecătorului Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) Angela Vasilenco la data de 28.05.2025.

Acțiunile lui Țurcan Olga, de către agentul constatator au fost încadrate în baza art. 78[1] din Codul contravențional potrivit căruia constituie contravenție *maltratarea sau alte acţiuni violente, comise de un membru al familiei în privinţa altui membru al familiei, care au provocat vătămare neînsemnată a integrităţii corporale.*

În continuare, în şedinţă de judecată, persoana în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, Țurcan Olga, a declarat că *nu recunoaşte vina, A mai menționat că a fost un conflict de familie care a început în stradă. Era cu copila în stradă, ea a întâmpinat-o la stația de transport public. Cu fostul soț, locuiesc împreună au relații de ceartă urmează să divorțeze. A mai menționat că soțul ei are ordonanță de protecție din 07.05.2025. A mai menționat cum soțul o lovea cu capul pe copilă. Cînd a văzut că copila are dureri de cap și burtă l-a avertizat că cheamă poliția. Acesta a luat o jucărie și se lovea pe față, apoi cu sânge murdărea peretele. El a lovit-o cu piciorul. Pe cazul dat au fost întocmite două procese verbalecu ptivire la contravenție, atît ei cît și lui Țurcan Ruslan.*

La întrebarea avocatului Marian Silvia a declarat că *ordonanța e protecție a fost emisă pe o perioadă de 90 de zile în privința lui Țurcan Ruslan. Procesul verbal cu privire la contravenție a fost întocmit pe data de 20.05.2025, iar fapta a avut loc pe 24.04.2025*.

Reprezentantul *persoanei în a cărei privinţă a fost pornit proces contravențional, Țurcan Olga, avocatul Plugaru Olesea a depus o contestație asupra procesului verbal MAI06 400875 prin care a solicitat anularea procesului verbal cu încetarea procesului contravențional. În ședința de judecată a susținut contestația depusă.*

Reprezentantul victimei avocatul Marian Silvia, în ședința de judecată a pledat pentru menținerea procesului verbal cu privire la contravenție.

În şedinţa de judecată, agentul constatator din cadrul IP Buiucani al DP mun. Chişinău, Robu Svetlana, fiind citat prin citație la adresa de e-mail indicată în scrisoarea de însoțire ips_buiucani.sp2@igp.gov.md, nu s-a prezentat în instanţa de judecată, nu a comunicat motivele neprezentării sale şi nu a solicitatat examinarea cauzei în lipsa sa, iar în acest context, instanța de judecată precizează că a fost respectată procedura de citare legală, întrucât agentul constatator nu s-a prezentat

nemotivat în şedinţele de judecată, iar careva erori tehnice în procesul expedierii citaţiei nu au fost semnalizate, această modalitate fiind acceptată de toate părțile în proces.

Din aceste considerente, instanţa de judecată consideră că a luat toate măsurile necesare pentru citarea legală a agentului constatator, iar astfel prin prisma art. 455 alin. (2) din Codul contravențional, s-a dispus continuarea examinării cauzei în absenţa acestuia, cu remiterea ulterioară a copiei de pe hotărâre, fiind epuizate toate metodele legale de notificare a sa privind examinarea cauzei.

Victima Țurcan Ruslan fiind citat despre data ora și locul examinării cauzei nu s-a prezentat în ședința de judecată și nu a solicitat examinarea cauzei în absența sa.

Din aceste considerente, instanţa de judecată consideră că a luat toate măsurile necesare pentru citarea legală a victimei, iar astfel prin prisma art. 455 alin. (3) din Codul contravențional, s-a dispus continuarea examinării cauzei în absenţa acestuia, cu remiterea ulterioară a copiei de pe hotărâre, fiind epuizate toate metodele legale de notificare a sa privind examinarea cauzei.

De asemenea, instanţa mai precizează că în partea ce ține de citarea tuturor participanților, este pertinentă şi jurisprudenţa CtEDO, care în cauza *Ponomariov împotriva Ucrainei* a evidenţiat că ţine de obligaţia părţilor de a se interesa, la intervale rezonabile, de stadiul procesului de care ele au cunoştinţă, iar mai mult, Curtea reaminteşte că un stat nu poate fi considerat răspunzător atunci când o parte, citată legal şi informată despre obiectul cauzei, renunţă, în mod expres, la dreptul de a se prezenta în instanță și de a se apăra (cauza *Poitrimol împotriva Franţei*, hotărârea din 23 noiembrie 1993, § 31), or atitudinea reclamanților ar echivala cu o renunțare la dreptul de a apărea în instanţă, sau acordul de examinare a cauzei în baza materialului existent.

La fel, instanța de judecată reține că comunicarea actelor judiciare, în măsura în care este un act de comunicare între organul judiciar și părți, are loc pentru a permite părților, dacă e cazul, să declare recurs (*Diaz Ochoa împotriva Spaniei*, 22 iunie 2006, § 48, și *S.C. Raissa M. Shipping SRL împotriva României*, 8 ianuarie 2013, § 30) şi respectiv, instanțele trebuie să întreprindă tot posibilul care într-un mod rezonabil să citeze părțile și să se asigure că acestea sunt la curent cu procedurile la care participă (*Ovuş împotriva Turciei*, 13 octombrie 2009, § 48).

Prin urmare, instanța de judecată a întreprins toate măsurile prevăzute de lege pentru a asigura dreptul la toţi participanții în proces de a participa efectiv la examinarea cauzei, în vederea respectării unui proces echitabil, dar victima și agentul constatator nu s-a prezentat în instanța de judecată, în pofida înştiinţării legale despre modalitatea, locul şi timpul examinării cauzei, având inclusiv obligaţia în calitate de reprezentant al unei autorităţi a statului de a se interesa

despre desfăşurarea cauzei expediate spre examinare în instanţa de judecată, informaţie care poate fi accesată şi din portalul oficial al instanţelor de judecată www.jc.instante.justice.md, cunoscut şi accesibil publicului.

Verificând procesul-verbal cu privire la contravenție sub aspectul îndeplinirii condițiilor de fond și de forma prevăzute de lege pentru valabilitatea sa în coroborare cu mențiunile agentului constatator la materialele dosarului contravențional, instanța de judecată reține următoarele.

În fapt, prin procesul-verbal cu privire la contravenție cu seria şi nr. MAI6 400875 din 20.05.2025 încheiat de către agentul constatator din cadrul IP Buiucani al DP mun. Chişinău, Robu Svetlana, în sarcina lui Ţurcan Olga, s-a reținut săvârșirea contravenției prevăzute de art. 78[1] din Codul contravențional, pe faptul că aceasta la *data de 24.04.2025 ora 21:45 aflându-se în ***** la domiciliu în timpul unei ceți cu soțul Țurcan Ruslan l-a agresat fizic maltratându-l violent provocându-i conform raportului de constatare nr.202502P1029 din 25.04.2025 vătămări neînsemnate a integrității corporale.*

În drept, în conformitate cu art. 8 alin. (2) din Codul contravențional, este supusă răspunderii contravenționale numai persoana care a săvârșit cu intenție sau din imprudență o faptă prevăzută de legea contravențională.

Potrivit art. 440 alin. (1) din Codul contravențional, constatarea faptei contravenționale înseamnă activitatea, desfășurată de agentul constatator, de colectare și de administrare a probelor privind existența contravenției, de încheiere a procesului-verbal cu privire la contravenție, de aplicare a sancțiunii contravenționale sau de trimitere, după caz, a dosarului în instanța de judecată sau în alt organ spre soluționare.

Conform art. 442 alin. (1) din Codul contravențional, procesul-verbal cu privire la contravenție este un act prin care se individualizează fapta ilicită și se identifică făptuitorul. Procesul-verbal se încheie de agentul constatator pe baza constatărilor personale și a probelor acumulate, în prezența făptuitorului sau în absența lui.

De asemenea, În conformitate cu prevederile art. 458 alin.(1) Cod Contravențional, examinând cauza contravențională, instanța de judecată este obligată să determine: a) caracterul veridic al contravenției imputate; b) existența cauzelor care înlătură caracterul contravențional al faptei; c) vinovăția persoanei în a cărei privință a fost pornit procesul contravențional; d) existența circumstanțelor atenuante și/sau agravante; e) necesitatea sancționării și, după caz, caracterul sancțiunii contravenționale; f) alte aspecte importante pentru soluționrea justă a cauzei.

Din perspectiva capitolului IV din Cartea I al Codului contravențional, instanța de judecată evidențiază că sancțiunile administrative nu privesc un grup de persoane, ci se adresează tuturor cetățenilor în vederea realizării scopului preventiv

și represiv al sancțiunii, iar potrivit art. 38 alin. (4) din legea citată, arestul contravențional poate fi aplicat şi în cazul neexecutării intenționate a unei alte sancțiuni contravenționale, ceea ce conferă faptei natura penală.

Astfel, în materie contravențională au fost recunoscute garanțiile procedurale specifice în materie penală în ceea ce privește dreptul la un proces echitabil, printre care și prezumția de nevinovăție, prevăzută de alin. (2) al art. 6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului (a se vedea *Ziliberberg împotriva Moldovei*, § 35, din 01 februarie 2005; *Angel împotriva României*, § 52, din 04 octombrie 2007 sau *Ozturk împotriva Germaniei* din 21 februarie 1994).

Această împrejurare fundamentează la nivel de principiu că, sarcina probei în procedura contravenționala desfășurată în fața instanței de judecată revine în primul rând organului constatator și, în condițiile în care acesta face dovada vinovăției, făptuitorul urmează să-și probeze nevinovăția.

În asemenea situație, întru respectarea garanțiilor sus indicate, instanța de judecată va verifica legalitatea și temeinicia procesului-verbal cu privire la contravenție cu seria şi nr. MAI06 400875 din 20.05.2025, încheiat de către agentul constatator.

Sub aspectul legalității procesului-verbal, instanța de judecată denotă că, motivele de nulitate absolută a actului atacat pot fi invocate atât de părți, cât și din oficiu de către instanță întru asigurarea respectării principiului legalității și dreptății, consacrate expres în art. 5 și 7 din Codul contravențional.

Legea contravențională prevede redactarea procesului-verbal cu privire la contravenție într-o anumită forma *„ad validitatem”*, cu respectarea tuturor prescripțiilor legale de fond și de formă, pentru încheierea sa valabilă, în scopul producerii efectelor juridice, pentru care a fost întocmit, iar în acest context, respectarea exigențelor legale prevăzute la art. 443 al Codului contravențional sunt impuse agentului constatator la întocmirea procesului verbal cu privire la contravenție prin prisma art. 445 al Codului contravențional.

Aşadar, instanța de judecată reține că, procesul-verbal a fost întocmit și perfectat în prezenţa lui Țurcan Olga, fapt confirmat prin semnătura acesteia mai mult ca atât a indicat la rubrica nr. 18 că vina nu o recunoaște.

Subsecvent, din cercetarea actului menționat, instanța constată că agentul constatator a respectat prevederile art. 443 alin. (1) lit. a)-h) din Codul contravenţional şi a inserat data (ziua, luna, anul), ora şi locul încheierii, calitatea, numele şi prenumele agentului constatator, denumirea autorităţii pe care o reprezintă; numele, prenumele, domiciliul, ocupaţia persoanei în a cărei privință a fost pornit procesul contravențional, datele din buletinul ei de identitate sau, după caz, din alt act care stabileşte identitatea persoanei, fapta contravenţională, locul şi timpul săvârşirii ei, circumstanţele cauzei care au importanţă pentru stabilirea faptelor şi consecinţelor lor juridice, evaluarea eventualelor pagube cauzate de

contravenţie; încadrarea juridică a faptei, norma materială contravenţională şi indiciile calificative ale elementelor constitutive ale contravenţiei; menţiunea prin semnătură despre aducerea la cunoştinţa persoanei în a cărei privinţă a fost pornit procesul contravențional a drepturilor şi obligaţiilor lor prevăzute la art.384 şi 387, obiecţiile şi probele pe care persoana în a cărei privinţă a fost pornit procesul contravențional le aduce în apărarea sa, iar decizia de de remitere a cauzei este stipulată clar şi descifrabil.

Totodată, agentul constatator a descris în conținutul actului fapta contravențională, formulată cu suficientă precizie, astfel încât să permită persoanei să decidă asupra conduitei sale și să prevadă, în mod rezonabil, în funcție de circumstanțele cauzei, consecințele acestei conduite, argument prin care instanţa nu a constatat incertitudini la descrierea faptei şi persoanei.

Sub aspectul temeiniciei procesului verbal cu privire la contravenţie, instanța evidențiază că forța probantă a proceselor verbale este lăsată la latitudinea fiecărui sistem de drept, putându-se reglementa importanța fiecărui mijloc de probă, însă instanța are obligația de a respecta caracterul echitabil al procedurii în ansamblu atunci când administrează și apreciază probatoriul. (cauza *Bosoni împotriva Franței*, hotărârea din 7 septembrie 1999).

În această ordine de idei, instanța remarcă că Țurcan Olga este învinuită de comiterea contravenției prevăzute de art. art. 78^1 din Codul contravențional, iar cu privire la starea de fapt fixată de agentul constatator în procesul-verbal de contravenție și în corespundere cu art. 425 alin. (2), (3), (4), (5) al Codului contravențional, instanța de judecată reține că aceasta nu a fost confirmată prin probe pertinente, concludente și utile cazului contravențional, chiar dacă în justificarea celor expuse în procesul-verbal cu privire la contravenție, agentul constatator a argumentat prin următoarele probe: - *procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 400875 din 20.05.2025;- proces verbal de audiere a persoanei în privința căreia a fost pornit proces contravențional din data de 20.05.2025 prin care a relatat că între ea şi soţul ei s-a iscat o ceartă. Ea fiind afara cu copilul mai mic de 3 ani dânsul i l-a luat din braţe şi într-un moment fiica minoră a vrut să-l i-a. Soţul a lovit-o cu capul lui apoi cu pumnii de nenumărate ori în cap după a chemat poliția . El când a auzit că a chemat poliția a luat o jucărie și se lovea singur pe el.- proces verbal de audiere a martorului Țurcan Laura din 20.05.2025 prin care a declarat că este fiica cet. Țurcan Ruslan. La data de 24.04.2025 între părinții ei s-a iscat o ceartă, ea a dorit să i-a fratele mai mic din brațele lui Țurcan Ruslan acesta a refuzat să o lasă să îl i-a pe fratele mai mic după care a început să o lovească cu capul și cu pumnii, după care a intrat în casă și a început să o lovească cu picioarele în burtă și în picior după care a chemat în ajutor poliția. El observând a început a se lovi în față și în cap cauzându-şi leziuni când a început a-i curge sânge a început să filmeze; - cererea*

prin care Țurcan Ruslan a solicitat să fie atrase la răspundere cet. Țurcan Ruslan și Țurcan Laura din considerentul că l-au agresat fizic; - proces verbal privind actele de constatare din 12.05.2025 prin care Țurcan Ruslan a relatat că la data de 24.04.2025 a fost înjurat și agresat de către soție și fiica sa; - copia informației 112 prin care Țurcan Ruslan a solicitat intervenția poliției; Cererea cet. Țurcan Olga prin care solicită organelor de poliție de a lua măsuri conform legii cu soțul ei Țurcan Ruslan; - proces verbal privind actele de constatare din 24.04.2025 prin care a relatat circumstanțele de fapt; - proces verbal privind actele de constatare prin care Țurcan Ruslan a relatat circumstanțele de fapt; -chestionar de constatare și evaluare a riscurilor în cazurile de violență în familie; - copia ordinului de restricție de urgență nr. 104 eliberat pe numele lui Țurcan Ruslan din 24.04.2025; - raport de constatare nr. 202502P1029 din 25.04.2025 potrivit căruia la Țurcan Ruslan s-a constatat: echimoză și edem posttraumatic al țesuturilor moi la nivelul capului, excoriații la nivelul feței, care puteau fi cauzate prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent dur, prin mecanism de lovire/fricțiune, posibil în perioada de timp indicată și se califică ca vătămare neînsemnată a integrității corporale sau sănătății; - plic cu CD care conține 4 fișiere la deschiderea cărora se vede cum ei se ceartă apoi între tată și fiică se observă îmbrânceli și lovituri și o poză cu înfățișarea unei persoane de gen masculin însângerat în regiunea nasului. – copia raportului de constatare nr.202502P1038 din 25.04.2025 potrivit căruia la cet. Țurcan Laura s-a constatat: echimoză la nivelul coapsei drepte, care putea fi cauzată prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent dur, prin mecanism de lovire, posibil în perioada de timp indicată, condiționează dereglarea sănătății până la 6 zile și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare neînsemnată integrității corporale sau a sănătății; - copia raportului de constatare nr. 202502P1039 din 25.04.2025 potrivit căruia la cet. Țurcan Olga s-a constatat: echimoză la nivelul brațului drepte, care putea fi cauzată prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent dur, prin mecanism de lovire, are o vechime de cca. 24 ore, condiționează dereglarea sănătății de până la 6 zile și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare neînsemnată integrității corporale sau a sănătății; - certificat nr. 17464 privind examinarea medicală a cet. Țurcan Laura;- încheierea și ordonanța de protecție din 07.05.2025 prin care s-a interzis lui Țurcan Ruslan să se apropie de Țurcan Olga și copii minori, de a nu vizita locul de trai a cet. Țurcan Olga și copii minori și de a nu-i contacta; - copia procesului verbal cu privire la contravenție întocmit pe numele lui Țurcan Ruslan din 12.05.2025 conform art. 78/1 Cod contravențional; - ordonanța și procesul verbal de ridicare potrivit căruia de la Țurcan Ruslan s-a ridicat un CD.

Instanţa statuează că dreptul unei persoane de a fi prezumată nevinovată și de a solicita acuzării să dovedească faptele ce i se impută, rezultă cert din art. 375 alin. (1) al Codului contravențional, potrivit căruia, persoana acuzată de săvârșirea

unei contravenții se consideră nevinovată atâta timp cât vinovăția sa nu este dovedită în modul prevăzut de prezentul cod.

Astfel, cercetând materialele cauzei contravenționale, instanța a stabilit cu certitudine că, agentul constatator a prezentat procesul-verbal cu privire la contravenție, raportul de constatare și declarațiile victimei, care de astfel este în relații ostile cu Țurcan Olga, iar declarațiile acestuia nu au fost confirmate prin alte probe prezentate de agentul constatator. Or din declarațiile martorului Țurcan Laura rezultă că Țurca Ruslan a agresat-o atât pe Țurcan Olga cât și pe Țurcan Laura. Mai comunică acesta că Țurcan Ruslan și-a aplicat lovituri cu o jucărie în față fapt ce rezultă și din leziunile constatate în raportului de constatare or la el s-a stabilit *echimoză și edem posttraumatic al țesuturilor moi la nivelul capului, excoriații la nivelul feței.*

Or, alte informaţii în susținerea procesului-verbal cu privire la contravenție întocmit în temeiul art. 78[1] din Codul contravențional, dar *de facto* a constatat *„ex propriis sensibus”* fapta contravențională, adică „după propriile sale simțuri”, astfel că în pofida prezentării unor pretinse probe cu privire la cele constatate de agentul constatator, instanţa consideră că s-a eşuat în dovedirea certă a faptului comiterii contravenţiei cu vinovăţie de către Țurcan Olga, anume conform acestei încadrări.

Subsecvent, deși, în măsură în care procesul-verbal cu privire la contravenție examinat nu este afectat de vicii de legalitate şi valoarea sa probatorie nu trebuie exclusă, totuși pornind de la premisa procedurală prevăzută în art. 425 alin. (4) al Codului contravențional, prin care legiuitorul a stabilit că nici o probă nu are o valoare prestabilită, simplul fapt al încheierii procesului-verbal cu privire la contravenție, este insuficient pentru tragerea persoanei la răspundere contravențională.

La acest capitol, articolul 6 § 2 al CEDO impune statelor să aibă în vedere aceste prezumții, aceasta în limite rezonabile, ținând cont de gravitatea faptelor și păstrând dreptul la apărare (*Salabiaku împotriva Franței,* hotărârea din 7 octombrie 1988, par. 28; *Telfner împotriva Austriei,* nr. 33501/96, 20 martie 2001, par. 16).

În contextul celor enunțate, instanța a stabilit ca limitele expuse mai sus au fost depășite în detrimentul făptuitorului, întrucât agentul constatator avea obligația de a prezenta probe în susținerea acuzării pe care o aduce făptuitorului.

La caz, instanța de judecată mai reține că, *obiectul juridic principal* al contravenției de violență în familie îl reprezintă relațiile sociale cu privire la solidaritatea familială, iar obiectul juridic secundar îl constituie relațiile sociale cu privire la integritatea corporală.

Obiectul material al contravenției de la art. 78[1] din Codul contravențional îl constituie corpul persoanei, iar *latura obiectivă* are următoarea structură: 1) fapta prejudiciabilă care constă în *maltratare sau alte acțiuni violente*; 2) *urmările*

prejudiciabile sub forma vătămărilor neînsemnată a integrităţii corporale; 3) *legătura de cauzalitate dintre fapta prejudiciabilă şi urmările prejudiciabile.*

Astfel, pentru a fi calificată potrivit normei de la art. 78[1] din Codul contravenţional, fapta trebuie să întrunească cumulativ semnele componenţei de contravenţie cum sunt: *maltratarea sau alte acţiuni violente*, comise de un membru al familiei în privinţa altui membru al familiei, care *au provocat vătămare neînsemnată a integrităţii corporale*, însă la dosarul contravențional, deși este anexat raportul de constatare din 25.04.2025, potrivit căruia în urma examinării medico-legale la Turcan Ruslan s-a stabilit *echimoză și edem posttraumatic al țesuturilor moi la nivelul capului, excoriații la nivelul feței* nu au fost prezentate probe pertinente și concludente ce ar confirma maltratarea sau acțiunile violente aplicate de către Țurcan Olga, precum și legătura de cauzalitate dintre fapta prejudiciabilă și urmările prejudiciabile, iar agentul constatator la întocmirea procesului-verbal cu privire la contravenție nu a ținut cont de poziția expusă de Țurcan Olga, precum și de declarațiile martorului Țurcan Laura.

Prin urmare, la examinarea cauzei contravenționale, instanța de judecată este în imposibilitate să constate existența laturii obiective a contravenției de violență în familie, și pe cale de consecință a faptei contravenționale incriminate de către agentul constatator şi respectiv inexistența elementelor probante în susținerea acuzării contravenționale așa cum a fost formulată, or calificarea faptei constituie stabilirea caracterului acesteia, încadrarea în textul de lege care o prevede şi o sancționează şi determinarea în fapta comisă, a condițiilor cerute de norma de incriminare pentru existenţa faptei.

În concluzie, dacă în urma procesului de interpretare și apreciere a probelor administrate, subzistă o îndoială cu privire la vreunul din elementele necesare pentru tragerea la răspundere contravențională şi prezumția de nevinovăție nu este înlăturată, atunci dubiul existent va fi interpretat în favoarea celui acuzat, urmând a fi valorificat ca o probă în favoarea nevinovăției sale.

În acest context, eșecul statului de a-și onora obligațiile substanțiale poate conduce implicit la nerespectarea obligațiilor procedurale pozitive de a investiga efectiv și de a-i pedepsi pe cei vinovați de comiterea unor acte de violență (a se vedea cauza *M.C. împotriva Bulgariei*, 4 decembrie 2003, în care Curtea Europeană a combinat chestiunile de substanță cu cele de procedură, dată fiind interdependența lor și a reținut că statul reclamat a eșuat să-şi onoreze obligația procedurală din cauza unei probleme substanțiale).

Prin urmare, unul din principiile fundamentale al procedurii contravenționale constituie prezumția nevinovăției, ceea ce determină că sarcina probei în astfel de proceduri aparține agentului constatator și orice dubiu profită făptuitorul.

Din aceste considerente, la pornirea procesului contravențional și încheierea procesului-verbal cu privire la contravenție, în corespundere cu art. 442 alin. (2)

din Codul contravențional, agentul constatator urma să identifice fapta atât *pe baza constatărilor personale,* cât și în baza *probelor acumulate*, or demonstrarea vinovăției a unei persoane urmează să fie asigurată cu prezentarea probelor pertinente și concludente în raport cu procesul-verbal cu privire la contravenție, deoarece în virtutea aceluiași principiu al prezumției nevinovăției, făptuitorul nu este obligat să prezinte instanței careva probe care să demonstreze nevinovăția sa.

Cu toate acestea, instanța este de acord cu existența unei prezumții relative de conformitate a procesului-verbal cu realitatea, însă nu poate trece cu vederea că atunci când este posibilă întocmirea unui *„probatoriu”* în susținerea contravenției constatate și imputate persoanei, iar agentul constatator are obligația de a-l administra, fapt ce nu a fost realizat în speță.

Astfel, eventualele acte care ar demonstra că făptuitorul a comis acţiuni violente sau a maltratat victimei, provocându-le urmări sub forma vătămărilor corporale neînsemnate, puteau reprezenta mijloace de probe decisive, însă din moment ce se atestă lipsa acestora la dosar, denotă serioase îndoieli asupra veridicității celor constatate în procesul-verbal al contravenției, iar instanţa nu poate statua arbitrar în sensul acuzării persoanei.

Respectiv, în cauza de față operează art. 375 alin. (3) al Codului contravențional și în special, principiul *„in dubio pro reo”*, ceea ce înseamnă că toate dubiile ce nu pot fi înlăturate în condițiile legii urmează a fi apreciate în favoarea persoanei învinuite, iar alte probe în susținerea procesului verbal de contravenție întocmit nu au fost prezentate, deși a existat această posibilitate în mod real.

În consecință, în ședința de judecată nu a fost probat faptul că Țurcan Olga a acţionat violent şi/sau a maltratat alt membru al familiei sale, provocându-i vătămări corporale neînsemnate acestuia, după cum este incriminat în procesul-verbal cu privire la contravenție.

Din acest considerent, în ceea ce privește starea de fapt constatată, instanța de judecată ajunge la concluzia că, fapta incriminată lui Țurcan Olga prevăzută de art. 78^1 al Codului contravențional nu există, or nu a fost probată prin probe pertinente, concludente și utile cazului.

Din cuprinsul art. 462 din Codul contravențional rezultă că, atunci când examinează cauza contravențională, instanța de judecată trebuie să pronunțe una din aceste două soluții: a) încetarea procesului contravențional sau b) declararea vinovăției persoanei care a comis contravenția imputată și, după caz, stabilirea sancțiunii contravenționale, aplicarea măsurii de siguranță sau înlăturarea executării sancțiunii.

Potrivit art. 441 alin. (1) lit. a) din Codul contravențional, procesul contravențional pornit încetează dacă nu există faptul contravenției, iar în conformitate cu art. 461 din acelaşi cod, în cazul în care, pe parcursul judecării

cauzei, se constată vreunul din temeiurile prevăzute la art. 441 și 445 din Codul contravențional, instanța încetează procesul contravențional.

Prin urmare, în circumstanțele de fapt și de drept enunțate, procesul contravențional intentat de către agentul constatator din cadrul IP Buiucani al DP mun. Chișinău, Robu Svetlana în privința lui Țurcan Olga, pe semnele contravenției prevăzute art. 78^1 din Codul contravențional, urmează a fi încetat, din motivul inexistenței faptei contravenționale.

În baza celor prezentate și având în vedere prevederile articolelor 395 alin. (1) pct. 1) lit. b), 441 alin. (1) lit. a), 460, 461 alin. (1) şi 462 din Codul contravențional, instanța de judecată,

h o t ă r ă ş t e:

Se încetează procesul contravențional pornit în privința lui **Țurcan Olga**, pe semnele contravenției prevăzute de art. 78^1 din Codul contravențional, din motiv că nu există faptul contravenției.

Hotărârea poate fi atacată cu recurs, în termen de 15 zile, la Curtea de Apel Centru, prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani).

Președintele ședinței,
judecătorul **Angela Vasilenco**